



BZINSKÝ CHÝRNÍK



DVOJMESAČNÍK OBCE BZINCE POD JAVORINOU

ROČNÍK XX. 2010

ČÍSLO 9 - 10

www.obecbzince.sk

SEPTEMBER - OKTÓBER

Cena 0,20 €

MESIAC ÚCTY K STARŠÍM - POĎAKUJME

Úcty k starším by sme mali prejavovať neustále. Každý človek má len jeden život. Ale každému sú v živote dané rôzne hrivny – sú dobré, horšie a zlé. Nikto nie je len dobrý alebo zlý. Toto všetko sa u neho prejavuje už od útleho detstva a posudzujeme to u každého a každý inak.

Neviem, prečo bol mesiac október vybraný za mesiac úcty k starším. Keď je to už tak dané a zaužívané, chceme všetkým starším v mene redakcie Bzinského chýrnika poďakovať v prvom rade za plodný život, potom za pracovitosť, starostlivosť o svoje deti a vnúčence. Taktiež za budovanie a skrášľovanie svojich domovov, záhradiek. Mravná výchova detí je tiež to, čo má byť pre tých mladších základ pre ich život. Nemenej dôležitou otázkou pre život je určitá dávka nábožnosti v rodinách, na ktorú tí starší vždy dbali, aby bežal život v určitých hraniciach viery a mravnosti, ale i úcty k životu a úcty človeka k človeku.

V rodinách, v kruhu svojich najbližších obyčajne niet času na slovo vďaky a uznania. Tí najmenší – vaše milované vnúčatka - sú uponáhľané školskými povinnosťami, rôznymi aktivitami, sledovaním

televíznych programov a hrami na počítačoch. Tí starší – vaše deti – sú zamestnaní prácou alebo starosťami o udržanie si práce, možno i starosťami ako sa zamestnať. Len Vy starší – ako sa hovorí dôchodcovia, ste tu pre všetkých v rodine ešte veľmi dôležití, Ste majákom i prístavom pre všetkých Vám blízkych. Uťfíte plač vnúcat, pofúkate obité lakte či kolienka, dáte na zmrzlinu, či kúpite vrecko sladkých cukríkov. Niekedy zase postrážite deti, keď ich rodičia idú za nákupom, za kultúrou, prípadne chcú viac zarobiť na nadčasoch vo fabrikách.

Pre Vás starších bola typická každodenná práca na poli, vo fabrikách a po príchode domov zase druhá „zmena“ okolo domu, na „záhumienke“, v záhrade. V sobotu a po nedeliach to boli zase brigády a pomoc susedom a známym na stavbách alebo brigády pri zveľaďovaní obce či kopaníc. To, čo všetko sa v obci vybuďovalo v minulosti, je i zásluhou Vašich rúk.

Vám starším za všetko, čo ste za života vykonali, čo ste dali alebo urobili pre svoje deti a vnúčence, ale i čo ste urobili pre rozvoj Bzinc patrí to pre Vás najmilšie slovo – ĎAKUJEME.

Ivan Mrázik, člen redakčnej rady

DNI OBCE



3. a 4. septembra sa konali už tradičné Dni obce. V piatok sa ukázalo pekné počasie, a tak prvý deň odštartoval veľmi nádejne. Starosta obce mohol otvoriť už XIII. bzinský jarmok s pomerne bohatým sortimentom tovaru, ktorý ponúkali predajcovia v asi štyridsiatich stánkoch. Okrem odevov, obuvi, potrieb do domácnosti, hračiek sa predávali aj výrobky remeselníkov a tradičné jarmočné občerstvenie. Deti sa zabávali pri svojich atrakciách.

Popoludní mala svoje vystúpenie bzinská rómska kapela a prvý deň končil večernými zábavami.

Sobotné ráno bolo chladné, a tak aj predajcov prišlo oveľa menej.



Popoludní sa na svoje vystúpenie chystali žiaci miestnej školy, ľudia sa tešili i na dychovku a country kapelu, no žiaľ, studený dážď a vietor zmenili plány a popoludňajší program bol odvolaný.

Škaredé počasie však neprekazilo milé stretnutie, ktoré sa konalo v budove obecného úradu. V rámci projektu cezhraničnej spolupráce sa uskutočnilo stretnutie dôchodcov zo Bzinc pod Javorinou a z moravskej obce Babice. Tieto naše dve obce nadviazali družbu ešte v šesťdesiatych rokoch minulého storočia a veľa občanov si pamätá spoločné stretnutia a návštevy u priateľov. I keď naši dôchodcovia i hostia z Babíc boli ochudobnení o sobotňajší kultúrny program, neubralo to nič zo srdečnosti a príjemnej atmosféry tohto stretnutia. Našich hostí oficiálne privítal v obradnej sieni starosta obce Ing. Pavel Bahník a v krátkosti im predstavil našu obec, jej históriu a významné osobnosti. Niekoľko piesní zaspieval bzinský súbor Klenotnica a potom sa už niesli obecným úradom piesne nielen slovenské, ale aj krásne moravské. Dôchodcovia si mali čo povedať a na čo spomínať. Priatelia sa rozchádzali až v podvečerných hodinách.

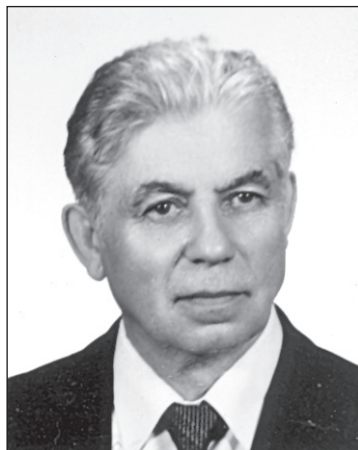


NAŠI VZÁCNÍ RODÁCI A OBČANIA

Ludová múdrosť hovorí, že každý národ mal svojich veľkých dejateľov a ľudí, ktorí mnoho vykonali, zastávali dôležité vedecké a vedúce funkcie v štáte, v cirkvách, v politike, školstve, v priemysle atď.

I v našej obci boli alebo žijú ľudia, ktorí počas svojho života dosiahli mnohé ocenenia za úspechy vo svojich profesiách alebo záľubách, ktorými vynikli nad ostatnými našimi občanmi. Chceme Vás na stránkach obecných novín s nimi oboznámiť, s ich životom a prácou. Budeme sa spoločne snažiť predstaviť ich a zoznámiť sa s týmito ľuďmi tak, aby tí starší si oživilí spomienky na významných ľuďoch obce a mladším predstaviť tých, ktorých si treba vážiť a cítiť hrdosť, že pochádzajú z našej obce.

Prof. Ing. Ján BOROTA, DrSc.



Pán Ján Borota sa narodil 17. septembra 1925 v Horných Bzinciach rodičom Jánovi Borotovi a Eve Borotovej, rodenej Podhradskej. Základné vzdelanie získal v rodnej obci. Keďže bol dobrým a nadaným žiakom, pokračoval v štúdiu na Gymnázium v Novom Meste nad Váhom, kde v r. 1946 maturoval. V ďalšom štúdiu pokračoval na Lesníckej fakulte Vysoké školy poľnohospodárskeho a lesníckeho inžinierstva v Košiciach. O rok pokračoval

na Lesníckej fakulte Vysoké školy zemédskej v Brne. V septembri roku 1948 prestúpil na Lesnícku fakultu Českého učení technického v Prahe. Túto ukončil v r. 1950 II. štátnou skúškou a získal titul lesný inžinier. Ďalej pokračoval na tejto fakulte na Katedre hospodárskej úpravy lesa ako asistent. Po roku pokračoval ako vedecký aspirant a od roku 1954 až do roku 1971 tu pracoval ako odborný asistent.

Neučarovala mu len krásna zelená uniforma „lesáka“, vôňa lesa, množstvo milých i nebezpečnej zveriny, poľovačky, ale hlavne sa neustále vzdelával a pracoval na sebe v zvyšovaní zvolenej odbornosti. V marci 1957 obhájil dizertačnú prácu „Taksačné vyhodnotenie prebierok a prírastku v smrekových porastoch“ a získal hodnosť kandidáta vied (CSc.) V októbri 1965 sa habilitoval na Lesníckej fakulte Vysoké školy drevárskej a lesníckej vo Zvolene prácou: „Rast a prírastok niektorých hospodársky významných drevín južnej Ázie“.

Ako uznávaný lesný odborník pracoval ako expert v rozvojových krajinách Ázie a Afriky v priebehu rokov 1963 až 1987. V tejto zodpovednej funkcii pôsobil viac ako 6 rokov, a to konkrétne v Ázii v štátoch India a Laos, potom v Afrike v krajinách Tanzánia, Kongo, Ghana a Nigéria.

V roku 1966 ho povereník školstva menoval a ustanovil za do-

centa na Vysoké škole lesníckej a drevárskej vo Zvolene. Skúsenosti z pracovného pobytu v Ázii a Afrike zúročil v ďalšej odbornej práci Zloženie a štruktúra tropických lesov. Jej úspešnou obhajobou v apríli 1987 získal vedeckú hodnosť doktora vied (DrSc.). V rámci poskytovania československej technickej pomoci vykonával rôzne funkcie, napr. riaditeľa lesníckeho výskumného ústavu v Tanzánii, konzultanta FAO pre zriadenie lesníckych škôl v Laose a konzultanta FAO pre hospodársku úpravu tropických lesov v Kongu. Počas svojich pobytov v rozvojových krajinách nazhromaždil cenný študijný materiál, ktorým pomohol zvýšiť úroveň výuky a jej prítťaživosť pre študentov. Toto potvrdili i jeho bývalí študenti z našej obce a okolia, samozrejme, že i on sa ešte i dnes zaujíma o ich kariéru v lesníckom povolani.

Pán Ján Borota patrí nielen k odborne vzdelaným pedagógom, ale i jazykovo zdatným odborníkom, lebo svoje odborné a vedecké práce spracoval v jazykoch slovenskom, českom, anglickom, francúzskom a nemeckom. Počas svojej pedagogickej a vedeckej činnosti publikoval asi 190 odborných prác a učebných textov, z toho 21 prác bolo publikovaných v zahraničí.

Okrem pedagogickej činnosti pripravil na VŠLD vo Zvolene projekty a niekoľko behov postgraduálneho štúdia, ako aj medzinárodný seminár pre účastníkov rozvojových krajín Afriky a Blízkeho východu.

Od roku 1982 do roku 1991 vykonával funkciu predsedu Sekcie pre lesnícke a drevárske vedy Komisie prezídia ČSAV pre komplexný výskum rozvojových krajín. Ďalej bol konzultantom československých akciových spoločností zahraničného obchodu a drevospracujúcich podnikov pre spracovanie tropického dreva v ČSSR.

Od 1.1.1991 bol menovaný za profesora pre odbor hospodárska (pôv. bolo slovo hospodárstva) úprava lesov. V tomto roku (1991?) odišiel do dôchodku, ale vo funkcii emeritného profesora externe naďalej stále spolupracuje s Technickou univerzitou vo Zvolene.

Ako študent gymnázia sa zapojil do odboja pred i počas Slovenského národného povstania. Robil spojku a napomáhal utečencom z Čiech i iných krajín v ich ďalšom putovaní Slovenskom do iných krajín. Ako spojka dostal za úlohu previesť známeho partizána oddielu Hurban p.(Rudolfa?) Vrba z Cetuny do Hrabového, odkiaľ sa tento za pomoci ďalších spojok postupne dostal do Podkoznic a ďalej na Poradie k veliteľovi Milošovi Uhrovi. V jeho oddiele sa zúčastnil cetunského boja a ďalších partizánskych bojov až do oslobodenia. (Kto? Borota či Vrba?)

V súčasnosti Prof. Ján Borota žije so svojou druhou manželkou v Bratislave. Z prvého manželstva má syna Jána a dcéru Luciu. Veľmi rád spomína na Bzince, kde má priateľov a dúfa, že sa ešte stretne i s nimi u nás. My mu želáme ešte pevné zdravie, dobrú myseľ a aby sa dožil svojho vzácného jubilea a mohol sa s nami podeliť so svojimi vzácnymi spomienkami na Bzince a SNP na stránkach Bzinského chýrnika.

Ivan Mrázik

VOLBY DO OBEČNÉHO ZASTUPITEĽSTVA

27. novembra 2010 sa budú konať voľby do obecného zastupiteľstva. V zmysle platného zákona o voľbách do orgánov samosprávy obcí a zákona o obecnom zriadení poslanci schválili, že pre budúce volebné obdobie budeme v našej obci voliť 9 poslancov obecného zastupiteľstva. V obci budú zriadené tri volebné obvody s nasledovnými počtami poslancov:

Volebný obvod č.1 - Bzince pod Javorinou - počet poslancov 5

Volebný obvod č.2 - Hrušové a Hrubá Strana – počet poslancov 2

Volebný obvod č.3 - Cetuna a Vrzávka – počet poslancov 2

Pre voľby starostu je určený spoločný obvod.

Volíť sa bude v štyroch okrskoch: Bzince pod Javorinou, Hrušové, Cetuna, Hrubá Strana.

Zoznam zaregistrovaných kandidátov na starostu obce a poslancov obecného zastupiteľstva miestna volebná komisia uverejní spôsobom v mieste obvyklým najneskôr 35 dní pred dňom voľieb. Občania môžu odovzdať svoj hlas len v mieste trvalého pobytu.



ZOMREL PÁN JOZEF BRUNOVSKÝ



Dňa 23. augusta 2010 zomrel pán Jozef Brunovský, čestný občan našej obce. Posledná rozlúčka s ním sa konala 26. augusta v bratislavskom krematóriu a zúčastnil sa jej starosta obce Ing. Pavel Bahník, ako aj ďalší starostovia obcí a miest podjavorinského kraja.

Pán Jozef Brunovský sa zapísal do povedomia obyvateľov nášho kraja ako partizánsky veliteľ 2. Stalínovej partizánskej brigády. Táto jednotka operovala v čase Slovenského národného povstania v kraji pod Javorinou a zvidela tu viacero ťažkých bojov s okupantami. Jedným z nich bol aj boj s teroristickou skupinou Edelweiss, ktorý sa odohral v Cetune dňa 27. februára 1945 a vyžiadal si 14 obetí z radov partizánov, medzi nimi bol aj veliteľ Miloš Uher.

Jozef Brunovský sa narodil 26. 2. 1922 v Unter- Siebenbrunne v Rakúsku. Pracoval ako robotník a lesný robotník. V máji 1943 bol odvelený na Východný front, ale v októbri 1943 prešiel pri Melitopole k Červenej armáde. Po absolvovaní partizánskeho výcviku na Ukrajine sa stal členom partizánskej skupiny I. D. Dibrova a 16. 9. 1944 bol vysadený na základňu P. Velička pri Žabokrekoch. Počas SNP bol náčelníkom štábu a po smrti I. D. Dibrova veliteľom 2. Stalínovej brigády. Zúčastnil sa mnohých bojov: na Starej Turej, na bošáckych kopaniciach, v Hornej Súči, na Vlára, na Červenom Kameni, v Mladonove. Najtragickejší boj prežil v Cetune 27.2.1945. Bol viackrát zranený.

Po vojne pracoval na Ministerstve národnej obrany, no v päťdesiatych rokoch sa i on stal obeťou represálií. V roku 1950 bol vtedajším režimom zaistený a uväznený. Bol odsúdený na 18 ro-

kov žalára, po ôsmich rokoch bol prepustený. Rehabilitovaný bol až v roku 1964.

Dňa 16. novembra 2005 rozhodlo obecné zastupiteľstvo o udelení čestného občianstva Obce Bzince pod Javorinou. Stal sa tak prvým čestným občanom Bzinc pod Javorinou. Slávnostné udelenie čestného občianstva sa uskutočnilo v nedeľu dňa 20. novembra 2005. Vtedy pán Brunovský vyslovil želanie, že najradšej by bol pochovaný na Rohu, tam kde odpočívajú jeho spolu bojovníci. Každoročne sa zúčastňoval osláv SNP na Rohu a spomienky na cetunský boj v Cetune. Posledné štyri roky mu však už zdravie nedovolilo prísť do nášho kraja, ktorý mu prirástol k srdcu a ku ktorému ho viazali spomienky na dramatické roky jeho mladosti. Zomrel vo veku 88 rokov. Veríme, že jeho meno nezostane v našom kraji zabudnuté. Česť jeho pamiatke!

-kr-



HASIČI V TATRÁCH



Prvý októbrový víkend sa niesol v duchu hasičskej družby. V piatok sme spoločne s našimi priateľmi – hasičmi z Boršíc - vycestovali na návštevu do Žiaru. Jedenásti naši hasiči museli využiť nielen naše nové Iveco, ale aj auto jedného z členov. Boršičania vyrázili v trošičku silnejšej zostave, na rozdiel od nás mali so sebou aj niekoľko príslušníčok nežnejšieho pohlavia, a tak cestovali na dvoch dodávkach. Po niekoľkých krátkych zastávkach sme o 20. hodine úspešne dorazili do cieľa našej cesty. V Žiari nás priatelia čakali na čele s pánom starostom Moravčíkom pred kultúrnym domom a po krátkom privítaní nás pohostili miestnymi domácimi zabíjačkovými špecialitami. Boršičania, ako sa patrí, neprišli s prázdnyimi rukami a dali okošovať z ich kvalitnej slivovice.

Druhý deň sa niesol už v trošička inom duchu. Od rána prevládala súťažná nervozita. Ale kým sme sa my prebrali po prehýrenej

noci, domáci mali pre nás už nachystané raňajky a druhá partia za kultúrnym domom varila guláš. O 14. hod. sme sa presunuli na slávnostný nástup, kde sme dostali stručné poučenie o pravidlách pripravenej súťaže. Zišlo sa nás celkom 7 súťažných družstiev, vrátane nás, družstva hasičov z Boršíc, domácich Žiaranov a ďalších štyroch družstiev z ich okrsku. Pre nás novinkou a určite aj zaujímavosťou bolo to, že sme ťahali vodu z potoka, počas útoku sme museli prekonať niekoľko prekážok a strojník nevidel na ďalších svojich kolegov, nakoľko súťažná trať viedla do oblúka poza hustý porast. Bola to pre nás úplne nová skúsenosť, veľmi sympatická a zaujímavá, lebo sa to približovalo skutočnému zásahu pri požiari. Pri tejto príležitosti mi nedá nepochváliť všetkých našich hasičov, ktorí k súťaži pristupovali veľmi zodpovedne, dôsledne a profesionálne, čo sa odzrkadlilo na našom umiestnení. Zvítazili sme asi so 45 sekundovým náskokom pred domácim družstvom. Po súťaži sme sa presunuli do miestneho kultúrneho domu, kde sme mali k obedu spomínaný guláš, a nasledovala zábava s dobre známou kapelou BUK.

V nedeľu sme ukázali našim priateľom z Moravy krásu našich veľhôr. Vyviezli sme sa na Žiarsku chatu, navštívili sme symbolický cintorín a pokochali sa vodopádmi za chatou. Po obede sme sa v štylovej kolibe rozlúčili a pobrali domov. Bol to jeden z našich najvydarenejších spoločných hasičských víkendov umocnený víťazstvom a krásnym pohárom. Ďakujem všetkým za krásny víkend prežitý v spoločnosti príjemných ľudí a v krásnom prostredí. Všetci sa tešíme na ďalšie stretnutie členov nášho hasičského družobného trojuholníka Bzince – Žiar - Boršice.

Ing. Pavol Podhradský,
Veliteľ DHZ Bzince



OTÁZKA PRE STAROSTU

Pán starosta, končí sa 4-ročné volebné obdobie. Ako by ste ho hodnotili?

Pravdu povediac, tie 4 roky ubehli veľmi rýchlo. Všetci sme o 4 roky starší, skúsenejší a vo všetkých nás, tie štyri roky niečo zanechali. Pre obec, ktorej prvá písomná zmienka je z roku 1337, je to samozrejme len veľmi nepatrný časový úsek, pre nás obyvateľov jedna etapa jej výstavby a rozvoja, realizácie spoločenských, kultúrnych a športových aktivít, ale aj vytvárania medziľudských vzťahov.

Keď som pred štyrmi rokmi nastupoval do funkcie, mal som určité predstavy, akým smerom by sa mal rozvoj obce uberať, ktoré problémy je nevyhnutné riešiť. Tieto som mal spracované aj vo svojom volebnom programe a predložil som ich aj na prvé zasadnutie obecného zastupiteľstva. Zastupiteľstvo po určitých úpravách a doplnkoch schválilo „**Plán rozvoja obce na roky 2007-2013**“. Tento plán obsahuje len väčšie investičné akcie. Hodnotenie činnosti starostu obce, samozrejme, úzko súvisí s činnosťou celého obecného zastupiteľstva, ktoré prerokováva a schvaľuje všetky akcie. Aby si čitatelia mohli urobiť obraz o tom, čo zastupiteľstvo schválilo a čo sa podarilo splniť, dovoľujem si zverejniť plánované aktivity a v stručnosti aj ich plnenie.

Dobudovanie kanalizácie:

- *V spolupráci s OÚ Lubina pripraviť podmienky na prepojenie obce Lubina na ČOV Bzince p. Jav.*

Obec Lubina zatiaľ neschválila takéto riešenie, čo v súčasnosti už nie je dôvodom na vznik problémov pri budovaní kanalizácie v našej obci z dôvodu počtu obyvateľov.

- *Pripraviť projektovú a technickú dokumentáciu pre postupné dobudovanie kanalizácie*

Projektová dokumentácia je spracovaná, rokuje sa s projektantom o niektorých zmenách.

- *Prerokovať s SPP otázku výmeny plynového potrubia v obci*

Realizovala sa výmena potrubia na hlavnej ceste, spojená bola s rekonštrukciou cesty. V roku 2011 sa predpokladá pokračovanie v ostatných častiach obce.

- *Pripraviť projektovú dokumentáciu pre možnosť realizácie kanalizácie v Hrušovom*

Dokumentácia je spracovaná.

- *Pripraviť štúdiu pre možnosť realizácie kanalizácie v Cetune*

Vzhľadom k novým technológiám čistenia odpadových vôd predpokladáme iné riešenie ako napojenie na ČOV v Bzinciach.

Vodovodná sieť:

- *Riešiť problém prevádzkovania vodovodu v obci*

Netušili sme, aká náročná to bude úloha. Máme spracované podklady ku kolaudácii zostávajúcich častí a po doriešení vzťahov s vodohospodármi bude vodovod, dúfam, že v ešte v tomto roku, skolaudovaný. V budúcom volebnom období musíme rátať s jeho rekonštrukciou tak, aby spĺňal všetky podmienky na prevádzku.

- *Pripraviť projektovú dokumentáciu pre výstavbu vodovodu v Hrušovom*

Vodovod by sa mal budovať spolu s kanalizáciou.

- *Realizovať rekonštrukciu vodárne a opravu vodovodnej siete na Hrubej Strane*

Spracovaný a podaný je projekt rekonštrukcie vodárne, čakáme na schválenie. Obec odkúpila hlavnú vodovodnú prípojku. Pripravuje sa projekt na rozšírenie vodovodu.

Stavebná činnosť:

- *Realizácia prekládky vysokotlakového plynovodu*

Prekládka bola realizovaná

- *Úpravy centra obce a miestnych častí*

Schválený je projekt rekonštrukcie centra obce, predpoklad začatia stavebných prác je október 2010.

- *V rámci nového územného plánu obce navrhnuť nový stavebný obvod a začať s prípravou projektovej dokumentácie*

Spracovaný je projekt na výstavbu cestnej infraštruktúry, ktorý je podmienkou na získanie pozemkov z pozemkového fondu v lokalite za dolným cintorínom.

- *Pripraviť podmienky na výstavbu nájomných, prípadne sociálnych bytov*

Plnenie úlohy je viazané na vytvorenie stavebného obvodu s infraštruktúrou.

- *Vytypovať lokalitu pre prípadné vytvorenie priemyselnej zóny*

Vzhľadom na vysokú bonitu pôdy v lokalite pri PD nám nebol schválený zámer na vybudovanie priemyselného parku.

Verejné a miestne komunikácie:

- *V spolupráci s TSK zabezpečiť rekonštrukciu cestnej komunikácie do Cetuny*

Cesta bola zrekonštruovaná

- *Opraviť miestnu komunikáciu v Cetune od požiarnej zbrojnice k hlavnej ceste. Následne pokračovať s opravou komunikácií k ďalším častiam*

Realizovali sa len čiastočné opravy, vybudovanie nového povrchu predpokladáme po ukončení výstavby rodinných domov

- *Dokončiť opravu miestnej komunikácie v Rybníkoch, so súčasným vybudovaním priepustí pre dažďovú vodu. Postupne opraviť aj miestne komunikácie k jednotlivým častiam*

Opraveno sa 1,6 km rybníckej cesty a cesta na Žabie. Na komunikáciách u Janegov a Štefánikov sa zabezpečovala len základná údržba

- *Miestna komunikácia na „Pažiť“*

Realizácia opravy až po uskutočnení rekonštrukcie plynového rozvodu

Školské zariadenia:

- *Rekonštrukcia kotolne ZŠ*

Kotolňa bola kompletne zrekonštruovaná, vymenené boli rozvody, do tried boli osadené termoventily.

- *Zateplenie budovy školy s výmenou okien*

Realizuje sa, predpoklad ukončenia je v novembri.

- *Vybudovanie multimediálnej učebne, doplniť učebňu výpočtovej techniky novou technikou*

Je súčasťou projektu rekonštrukcie školy, realizovať sa bude po ukončení vnútorných prác v budove školy.

Kultúrne zariadenia:

- *Dokončenie sociálnych zariadení KD Hrubá Strana*

Soc. zariadenia sú dokončené, vybudovalo sa aj nové ústredné kúrenie s dvoma kotlami, kuchyňa s barom, vymenili sa vchodové dvere.

- *Základná oprava KD v Cetune*

Nové kúrenie s radiátormi, čiastočne opravené ženské sociálne zariadenie, vstupné schodisko, nové vstupné dvere.

- *Výmena plynových kachiel v KD Hrušové*

Vymenené sú všetky vykurovacie telesá v sále, zrekonštruovaná je kuchyňa a vymalovaná sála a sociálne zariadenia.

Šport:

- *Pokračovať v budovaní športového areálu v súčinnosti s vedením Podjavorinského športového klubu*

Zrekonštruované sú sprchy, kompletne vymenené lavičky, zakúpená nová kosačka

- *Upraviť, prípadne rozšíriť športové ihrisko v Cetune*

Je vybudované nové multifunkčné ihrisko

- *Vybudovať ihrisko v Hrušovom*

Predpokladaný začiatok výstavby - 12.október 2010, ukončenie do 25.11.2010

- *Výstavba tribúny na futbalovom ihrisku – predpoklad realizácie rok 2011-2012*

Keď si po štyroch rokoch prečítame jednotlivé body tohto plánu rozvoja obce, môžeme konštatovať, že ciele, ktoré sme si vytýčili, sa nám z veľkej časti aj darilo plniť. Viem, že mnohí spoluobčania sa pozastavia nad prvými dvoma bodmi, a to rozšírenie kanalizácie a riešenie problémov s vodovodmi. Prečo tomu tak nie je? Už to, že obidva body sú na prvom mieste v schválenom pláne, znamenalo ich vysokú prioritu. Predpokladali sme, že budeme môcť čerpať prostriedky z EÚ, pretože náklady na realizáciu sú tak vysoké, že obec by nemohla zabezpečiť ich pokrytie z vlastných zdrojov.

Problém vznikol vtedy, keď sme sa dozvedeli, že v prvej etape budú môcť čerpať finančné prostriedky z fondov EÚ len obce a mestá, ktoré majú viac ako 10 000 obyvateľov, resp. sa jedná o regióny, ktoré vybudujú spoločnú kanalizáciu a čističku. Z tohto dôvodu sme sa zamerali na oblasti, kde naša obec mohla získať finančné prostriedky



z EÚ. Začali sme pripravovať projekty so zameraním na rekonštrukciu ZŠ, úpravu centra obce, rekonštrukciu osvetlenia, ochranu ovzdušia životného prostredia, budovanie športovísk.

Vzhľadom k tomu, že nebola pripravená projektová dokumentácia na žiadnu akciu, museli sme voliť také termíny na podanie projektu, aby sme dokázali pripraviť žiadosti so všetkými náležitosťami. A nebolo to jednoduché. Nech sa jednalo o akýkoľvek projekt, každý bol viazaný na vlastníctvo pozemkov obcou. Nevysporiadané boli pozemky pod ZŠ, väčšina miestnych komunikácií, časť parku v centre obce. Niektoré, ako pozemok pod ZŠ, sa nám na „poslednú chvíľu“ podarilo získať do vlastníctva obce, prípravu niektorých projektov sme kvôli nevysporiadaným pozemkom nerealizovali. No aj tak sme stihli pripraviť a podať 7 projektov v celkovej hodnote spolu 1.743.743,-€ (52.532.002,-Sk).

Možno sa občania budú pýtať, kde sa investovali tieto prostriedky. Ukončené máme v súčasnosti dva projekty, kotoľňu v ZŠ (dotácia z MŠ 49.000,-€) a ihrisko v Cetune (dotácia z Úradu vlády SR 39.000,-€), rekonštrukcia ZŠ práve prebieha a v tomto roku by mala byť ukončená. Dúfam, že ešte tento rok sa začne aj s úpravou centra obce. Chceli by sme vybudovať nové chodníky smerom k evanjelickému kostolu a vybudovať novú zastávku. Predpokladáme, že ostatné práce sa začnú realizovať až v budúcom roku. Projekt zameraný na čistotu ovzdušia, v rámci ktorého sme chceli zakúpiť multifunkčnú multikáru, schválený nebol. V štádiu posudzovania sú projekty „Rekonštrukcia osvetlenia“, ihrisko v Hrušovom a „Rekonštrukcia vodného zdroja“ na Hrubej Strane. Nie je možné a nebolo by ani dobré, aby sa všetky projekty realizovali súčasne. Prinieslo by to nielen problémy organizačné, ale aj finančné. Aj keď spolufinancovanie je len 5%, predsa sú to pre obecný rozpočet veľké finančné prostriedky.

Určite by bolo vhodné spomenúť aj iné aktivity, ktoré sa uskutočnili.

Samozrejme, obec nežije len stavebnou činnosťou, aj keď tú je najviac vidieť. Potrebné je spomenúť aj aktivity v oblasti spoločenského, kultúrneho a športového života, činnosť spoločenských organizácií a spolkov.

Mohol by som pospomínať veľa pekného a dobrého, čo pre rozvoj našej obce vykonali učiteľia a žiaci ZŠ s MŠ, členovia dobrovoľných hasičských zborov, ZPOZ-u, Únie žien Slovenska, SČK, Jednoty dôchodcov, občianskeho združenia Podjavorinskej deti, športovci, poľovníci. Tých akcií a aktivít bolo veľa a nedajú sa všetky spomenúť. No všetky priniesli úžitok alebo radosť a pobavenie. Všetkým spoluobčanom, ktorí sa podieľali na príprave a realizácii týchto akcií, patrí veľká vďaka.

Pán starosta, spomeniete aj cezhraničnú spoluprácu?

V odpovedi na túto otázku sa budem snažiť byť stručnejší. Naša obec spolupracuje s dvoma obcami na českej strane hranice. V roku 2007 sme podpísali zmluvu o spolupráci s obcou Boršice u Blatnice a v roku 2009 obnovili aj spoluprácu s obcou Babice. Výsledkom spolupráce je účasť na spoločenských podujatiach v jednotlivých obciach, spoločné vystúpenia speváckych súborov Klenotnica a Boršičané, ale aj stretnutia bzinských a babických dôchodcov. V rámci spolupráce sme podali aj spoločné projekty „Športom k priateľstvu“, žiaľ, ten nebol schválený a projekt „Propojení generácií“, ktorý schválený bol a realizuje sa. Stretnutia s priateľmi z druhej strany hranice sú vždy priateľské a srdečné a prinášajú občanom veľa pekných zážitkov. Družbu s boršickými hasičmi nadviazali aj hasiči zo Bziniec pod Javorinou. Výsledkom sú viaceré spoločné aktivity.

A ešte slovo na záver

V jednom článku sa nedá prezentovať všetko, čo sa počas uplynulého obdobia v obci udialo. Kto má záujem, môže sa pozrieť na webovú stránku obce www.obcebzinice.sk, kde v sekcii „stalo sa „ je zdokumentovaná väčšina akcií, ktoré sa od polovice roku 2007 v obci uskutočnili.

Na záver by som sa chcel všetkým občanom poďakovať za spoluprácu a podporu, ktorú mi prejavili, za ochotu pomôcť pri riešení problémov, ktorých nebolo málo. Som si vedomý, že veľa vecí nie je dotiahnutých do konca, ale že aj veľa problémov a úloh nás čaká v budúcnosti. Preto sa chcem uchádzať o podporu občanov aj v nasledujúcom volebnom období. Chcem ubezpečiť občanov, že sa budem snažiť nesklamať ich dôveru a budem robiť všetko pre rozvoj našej obce a spokojnosť jej občanov.

Ing. Pavel Bahník

BZINČANIA ZOBOUĎME SA!

Žijeme v malebnom kraji v dedinke, ktorá svojou históriou siaha do čias našich dedov, ktorí sa ju snažili budovať pre ďalšie generácie. Ale dnešná doba a ľudia žijúci v nej nenasvedčujú tomu, aby tu bola nejaká snaha našu dedinu skrásťovať, skôr naopak.

Je nám všetkým jedno, čo sa tu deje? Máme zdevastované miesta posledného odpočinku našich rodičov a prarodičov, miznú nám žiarovky v bytovkách, trikrát nám už tento rok v dedine horelo, niektorí občania mali poprerezávané pneumatiky na autách, vykradlo sa tu niekoľko domov, ráno sme si našli sprejmi popísané domy a budovy, máme zdevastovaný verejnoprospešný majetok, ako sú kryty na osvetlení, odkiaľ potom trčia drôty a hrozí riziko smrteľného úrazu zasiahnutia elektrickým prúdom...

Bude pár nezamestnaných výrastkov robiť hanbu dedine, a obavu ľuďom spokojne si vyjsť večer na prechádzku, alebo sa báť o svoj majetok???

Toto všetko čo sa tu deje sa bojíme pomenovať pravým menom - vandalizmus. Ten sa začína v uliciach, vyhrážkami obyvateľom, a skončí to čím???

Ľudia veľa vedia, ale z obáv o svoj majetok a život sa boja. Treba aby sme my slušní a poctiví občania boli jednotní a držali spolu. Roky sa tu v rámci akcie „Z“ budoval dom smútku, ale snáď nie preto, aby sa stal útočiskom a úkrytom pre vandalov, aby si tam predávali a užívali drogy. Obec, teda nás všetkých stojí nemalé finančné náklady údržba budov, lavičiek, zábradlia okolo potoka a tí, ktorí sa o to nijako nepričinili, rovnako ako ani ich rodičia, tí to devastujú a obohacujú sa na predaji vo výkupe. Ako je možné, že im vo výkupe železa takýto tovar zjavne pochádzajúci z trestnej činnosti vykupia, a potom ešte gaunerov a zlodejov skrývajú pred políciou a osobami, ktoré sa prišli pýtať či sa niečo také u nich vo výkupe neobjavilo. Navyše títo naši spoluobčania neplatia poplatky za vodu, smeti, lebo sú v tiesni. Ale pracovať sa im nechce. No a na toto sa im máme skladať my? Predsa to, čo obecný úrad dáva na opravy po nich zdevastovaného majetku sa mohlo využiť na opravu pár metrov ciest, vybudovanie chodníkov cez dedinu, dobudovanie detského ihriska, opravu osvetlenia, zorganizovanie akcií pre deti, kultúrnych podujatí a podobne...

Vybuďovalo sa ihrisko pri Základnej škole. Ale pre koho? Pre vandalov, aby tam po nociach sedávali, sexuovali, popíjali a fajčili? Keby ste si prišli na umelé ihrisko zahrat futbal, nájdete tam dotrhnané siete, zničený a cigaretami vypálený povrch ihriska. Málokde po susedných dedinách takéto krásne ihriská majú, a keď ich aj majú, tak si ich chránia a strážia ako oko v hlave. Za tých nemálo rokov čo ihrisko máme je už súčasne na generálnu opravu ako povrchu, tak oplotená a okolia. Každý si iste všimá život, poriadok aj v iných dedinách na okolí, ale zdá sa, že tam si občania vážia to čo zdedili po svojich predkoch, aj to čo vlastnými rukami vybuďovali. A u nás? Myslím si, že by nám to nemalo byť jedno to čo sa tu deje. Ale tak potom sa nestažujeme, že sa tu nič nerobí. Ale ak nám záleží na našej dedine, tak je potrebné vynaložiť silu a pomoc viacerých, nielen jedného, ktorý je potom znechutený z neochoty ostatných spolupracovať a priložiť ruku k dielu. Samozrejme, česť výnimkám..

Nakoniec ešte jeden novodobý fenomén - **drogy**. Rodičia, prepáčte, ale vy vôbec nevidíte, že sa vaše dieťa ináč správa, že má privysoké náklady na denné fungovanie? Vôbec vám nevádi s kým sa stretáva váš syn, vaša dcéra? Nevadí vám ani to, že vaše deti nafetované, opité a zdrgované nešťítia urobiť čokoľvek, len aby sa ukázali pred kamarátmi a kamarátkami, akí sú hrdinovia???

Milí spoluobčania. Naozaj budeme vyčkávať, až sa niečo vážnejšie stane? Až niekoho nedajbože zabijú alebo zmrzačia len preto, že je slušný človek, a že si hájil svoje práva, že chce aj naďalej slušne a bezpečne v dedine bývať? Nebojte sa informovať políciu, poslancov, alebo starostu o tom, čo viete, alebo kto konkrétne spáchal aký zločin alebo prečin. Alebo v budúcom čísle už napíšeme mená všetkých tých, o ktorých vieme že sú nezvládnuteľní a robia po dedine neporiadok? Môžete sami navrhnuť ako zabezpečiť, aby život v našej obci bol životom ako doteraz - bezpečným a pokojným. A nie životom v strachu. Snažme sa spoločnými silami chrániť to čo nám zanechali naši dedovia a tiež budovať bezpečnejšiu budúcnosť pre ďalšie generácie.

Občania obce

HORELO V „MIŠKOVICÉCH MLYNE“

V týždni od 11. do 15. októbra sme boli svedkami dvoch požiarov v "zrúcanine Miškovicech mlyna". V utorok v podvečer si naša "mládež" krátila dlhé chvíle v tomto objekte, pričom nezabudla zapáliť starý slamený matrac. Požiar hasili hasiči z HaZZ v Novom Meste nad Váhom. Privolaná bola aj policajná hliadka zo Starej Turej, ktorá vykonala aj kontrolu niekoľkých podozrivých osôb. V stredu sa uskutočnilo na obecnom úrade rokovanie so zástupcom riaditeľa polície zo Starej Turej, kde boli policajti informovaní o miestach kde sa táto "mládež" môže stretávať. Jedná sa okrem spomínaného "Miškovicech mlyna" aj o priestor pri dome smútku a niektoré neobývané domy. Vytipovaný bol aj okruh osôb, ktoré môžu byť podozrivé z páchania tejto činnosti. Polícia potvrdila nutnosť zvýšenia monitorovania týchto priestorov v nočných hodinách. Starosta obce písomne informoval o zákonnej povinnosti majiteľa objektu

postarať sa o zabezpečenie objektu tak, aby nebolo ohrozované zdravie a majetok občanov, pričom upozornil na to, že objekt je v takom stave, že jeho oprava je nemožná. Majiteľom objektu je štát, správcom je Obvodný úrad v Trenčíne. Hneď na druhý deň, vo štvrtok, bol úmyselne založený ďalší požiar, ktorý dokázali zlikvidovať vďaka včasnému zásahu bzinskí hasiči, pričom zásah trval až do skorých ranných hodín. Podľa slov veliteľa hasičov Ing. Podhradského bol tento požiar rozsiahlejší a hrozilo, že sa oheň rozšíri aj na strechu. K požiaru bola privolaná aj policajná hliadka. Páchatel' je v aj tomto prípade zatiaľ neznámy. Aj keď viacerí občania predpokladajú, kto stojí za týmito činmi, predsa len musíme byť trpezliví a musíme sa snažiť pomôcť policajtom pri objasňovaní tejto už trestnej činnosti. Dotiaľ sa chodí so džbánom na vodu, pokiaľ sa nerozbitje...

Starosta obce

LETNÝ TÁBOR PRE TALENTOVANÉ DETI V ELEKTRONIKE



Slovenská spoločnosť elektronikov už 28. krát usporiadala letné sústreďenie pre talentované deti, ktoré sa zaoberajú elektronikou, počítačmi, robotmi, alebo konštrukciou prístrojov. Toto sústreďenie sa už po druhýkrát uskutočnilo v našom rekreačnom zariadení na Hrubej Strane. Aj keď RZ nie je úplne ideálnym priestorom pre takéto odborné zameranie - ako je konštrukcia elektronických zariadení, stavba robotov - organizátori v spolupráci so správcom kultúrneho domu vytvorili dobré podmienky pre pobyt detí a ich činnosť. Na fotografiách môžeme vidieť pracovný "chaos" na stoloch a pracovné zaujatie mladých elektronikov. Dúfame, že sú to budúci profesionáli v odbore a väčšina z nich bude po skončení ZŠ študovať nejaký odbor zameraný na elektroniku alebo výpočtovú techniku a robotiku.



V tomto roku sme dostali ponuku, že sa môže zúčastniť tábora aj deti z našej obce, no zatiaľ ju nevyužil nikto. Možno rozvoju talentu v oblasti robotiky prispeje aj otvorenie nového krúžku v ZŠ, v ktorom žiaci budú môcť získať základy elektroniky, ale hlavne v oblasti konštrukcie robotov. Z finančného príspevku organizátora letného tábora, Slovenskej spoločnosti elektronikov, bude zakúpená do ZŠ stavebnica robota od firmy Lego a stavebnica robota RoboCircle od firmy Inex. Pomoc pri vedení krúžku prisľúbila aj Stredná odborná škola zo Starej Turej. Dúfajme, že sa nám podarí v Bzinciach vytvoriť také podmienky pre naše deti, ktoré budú základom ich úspechov nielen na Slovensku, ale aj v zahraničí.

Ing. Miroslav Kohút, tajomník SSE, Ing. Pavel Bahník

POĎAKOVANIE

Veľké poďakovanie vyslovujeme rodičom, ktorí sa aktivovali počas prázdnin a zabezpečili vymalovanie chodieb na prízemí, výmenu splachovacích zariadení v oboch pavilónoch, upratanie a výzdobu priestorov MŠ.

Srdečná vďaka patrí všetkým zúčastneným rodičom.

Deti a kolektív zamestnancov MŠ

Obec Bzince pod Javorinou
Evanjelická cirkev a.v.
a Rímsko-katolícka cirkev

pozývajú občanov

na pietnu spomienku
PAMIATKY ZOSNULÝCH,

ktorá sa uskutoční v nedeľu 31. októbra 2010
so začiatkom o 14,00 hod. na cintoríne v Hrušovom,
o 15,00 hod. v Dome smútku v Bzinciach
pod Javorinou



ŠPORT V ŠKOLE

Majstrovstvá okresu v cezpoľnom behu

Dňa 30. 9. 2010 sa v Novom Meste nad Váhom uskutočnila prvá tohtoročná športová súťaž – cezpoľný beh. Našu školu reprezentovali títo žiaci a žiačky:

Martin Biesik, Martin Škorica, Marcel Mičo, Peter Tilinger, Silvia Letková, Petra Valachová, Klaudia Rošková a Ivana Jurigová.

V kategórii jednotlivcov dosiahol výborné umiestnenie Martin Biesik – skončil v kategórii chlapcov na výbornom 5. mieste. Aj v kategórii dievčat sme vzhľadom na vek pretekáčok dopadli veľmi dobre. Naše siedmačky Ivana Jurigová a Klaudia Rošková skončili v kategórii starších žiačok (žiačky 8. a 9. ročníka) do 20 miesta.

Z hľadiska perspektívy výborný výsledok, no z hľadiska reprezentácie našej školy je nepochopiteľný postoj niektorých starších žiačok – ôsmačiek a deviatačiek, ktoré nechcú reprezentovať našu školu, lebo „sa im nechce“!

Všetkým spomenutým žiakom ďakujem nielen za reprezentáciu školy, ale aj za ochotu zúčastňovať sa športových podujatí.

Súťaž vo florbale

V dňoch 12.10. a 14.10.2010 sa v Novom Meste nad Váhom na IV. ZŠ uskutočnili obvodové kolá mladších a starších žiakov vo florbale. Stretli sme sa s vrstovníkmi z týchto škôl: ZŠ Nová Bošáca, ZŠ Beckov, ZŠ Čachtice a IV. ZŠ Nové Mesto nad Váhom. Naši žiaci skončili po výborných výkonoch v oboch kategóriách zhodne na druhom mieste, za čo im patrí vďaka. Postup do okresného finále nám v kategórii mladších žiakov ušiel o jediný gól (mali sme horšie skóre ako postupujúca škola). Za predvedené výkony ďakujem všetkým našim chalanom.

Mgr. Peter Peráček

Turnaj vo futbale

5. 10. sme sa zúčastnili turnaja vo veľkom futbale v Považanoch. Turnaj sa konal na ihrisku TJ Považany. Zúčastnili sa ho štyri školské družstvá, a to Stará Turá, Nové Mesto nad Váhom, Považany a Bzince p. Jav. Naši žiaci obsadili 3. miesto. Naša bilancia: jedna prehra, jedna remíza, jedna výhra, a to s víťazom turnaja. Za účasť a predvedený výkon všetkým žiakom ďakujem!

Mgr. Peter Jarábek

UKONČENIE LETA V CETUNE



11. septembra v sobotu po druhý raz pripravil občiansky výbor v spolupráci s organizáciami podujatie Ukončenia leta v Cetune. Celodenný program sa začal ráno súťažou družstiev vo varení gulášu. Zišlo sa až 22 trojíc, ktoré sa snažili, aby napoludnie mohli podávať ten najlepší guláš.



Popoludní sa začali aj súťaže hasičských družstiev mužov a žien. V mužskej kategórii si zmeralo svoje sily 6 družstiev, z toho 5 z našej obce a jej osád, v ženskej kategórii súťažili 3 družstvá. Víťazi získali pohár starostu obce a pohár DHZ Cetuna.

Večer pokračoval program v kultúrnom dome, kde na počúvanie i do tanca hrala trnavská kapela Old boys jazz band.

Výsledky súťaží

Súťaž požiarnych družstiev

Muži:

DHZ CETUNA
DHZ VRZAVKA
DHZ BZINCE
DHZ HRUŠOVÉ
DHZ BUČKOVEC
DHZ HRUBÁ STRANA

Najlepší prúdar - Erik Machovic DHZ CETUNA - 16,33



Ženy:

DHZ HRUBÁ STRANA ŽENY
DHZ CETUNA ŽENY
DHZ BZINCE ŽENY

Najlepšia prúdarica - Simona Chovancová DHZ CETUNA - 19,43

**BLAHOŽELÁME**

50

Miroslav Gašparík, č.d.916
 Jozef Pytlík, č.d.1012
 Ing. Dušan Málik, č.d.605
 Igor Okrucký, č.d.157
 Iveta Kačányová, č.309

60

Emília Valová, č.d.149
 Zuzana Hruštincová, č.d.973
 Zdenko Valenčík, č.d.451
 Miroslav Zelko, č.d.1310
 Božena Štúrová, č.d.348
 Jaroslava Hrevúšová, č.d.1241
 Miroslav Harmady, č.d.461
 Viera Gulánová, č.d.1385
 Drahomíra Bilová, č.d.158
 Jaroslava Lukáčová, č.d.612

70

Emília Harmadyová, č.d.508
 Olga Miháliková, č.d.494
 Milan Haruštiak, č.d.587
 Jaroslav Štefánik, č.d.1088
 Emília Pražienková, č.d.1288

80

Vlasta Bahníková, č.d.1034
 Milan Gašparík, č.d.1262

85

Anna Okrucká, č.d.333
 Pavel Dlhý, č.d.947
 Anna Uličná, č.d.1388
 Emília Krajčovicová, č.d.86

90

Anna Bušová, č.d.1567
 Pavel Malečka, č.d. 207

BLAHOŽELÁME

Dňa 17. októbra 2010 sa dožíva pekného
 životného jubilea
 75 rokov Boženka Miklánková zo
 Bziniec od Bojtárov.

Všetko najlepšie, hlavne pevné zdravie
 jej prajú manžel Ján,
 syn Ján s manželkou.

syn Milan s priateľkou,
 vnučky Marcelka
 s manželom Ľubkom, Janka, Terka,
 Zuzka, Ivanka s priateľmi
 a ostatná rodina a známi.

**UZAVRELI MANŽELSTVO**

Tibor Hesek – Soňa Štúrová
 Ján Marek – Vladimíra Faithová
 Marek Rzavský – Mgr. Lucia Ševčíková
 Šimon Cibulka – Barbora Jakubičková
 Dušan Plašienka – Monika Borovjáčková

Novomanželom blahoželáme k uzavretiu manželstva.

NARODILI SA

Sebastián Suchý
 rodičom Marekovi a Ivete Suchej
 Filip Škorica
 rodičom Zdenkovi Hložkovi a Beáte Škoricovej
 Rodičom blahoželáme k šťastnému príchodu ich dieťaťa na svet.

ROZLÚČILI SME SA

Jaroslav Krška, č.d.1376, vo veku 80 rokov
 Pavel Tučka, č.d.344, vo veku 91 rokov

Pozostalým rodinám vyslovujeme úprimnú sústrasť
 nad stratou ich blízkych.

SPOMÍNAME

S bolesťou v srdci, no v nádeji na stret-
 nutie vo večnosti sme si dňa
 26. septembra 2010 pripomenuli
 10.výročie smrti
 nášho drahého manžela,
 otca a dedka
 Viktora ŠEVČÍKA z Hrubej Strany.
 S láskou a úctou spomína celá rodina



Aj keď už nie si medzi nami,
 v našich srdciach žiješ s nami.
 Dňa 14.októbra 2010 uplynulo 10
 rokov, čo nás navždy opustila naša
 mama, babička,
 prababička a príbuzná
 Emília JARÁBKOVÁ z Hrušového
 S láskou a úctou si na ňu spomína dcéra Marta, syn
 Ľuboslav s rodinami a ostatná rodina.

Aj keď si odišiel a nie si medzi nami,
 v našich srdciach zostávaš a stále si s nami.
 Dňa 15.októbra 2010 uplynulo
 už 30 rokov, čo nás navždy opustil
 manžel a otec
 Ján ANČIC z Cetuny.
 S láskou a úctou spomínajú manželka,
 syn Jaroslav s rodinou a dcéra Janka s
 rodinou. Kto ste ho poznali, venujte mu
 s nami tichú spomienku.

